

# SquareClampKit™

Model  
Modèle  
Modelo  
Modell

## 4012

**MILESCRAFT**  
Always the Better Idea.

REPLACEMENT PARTS CAN BE ORDERED ONLINE.

### English-4012

Part #	Description	Qty
1 36015	8" Clamping Square	1
2 36016	Clamp Support	2
3 60597	Square Clamp	2

### Français-4012

N° de pièce	Description	Qté
1 36015	Équerre de serrage 8 po	1
2 36016	Support de serrage	2
3 60597	Serre-joint de rail	2

### Español-4012

Comnte #	Descripción	Cant
1 36015	Escuadra de sujeción de 8"	1
2 36016	Soporte de abrazadera	2
3 60597	Abrazadera de carril	2

### Deutsch-4012

Teile #	Bezeichnung	Menge
1 36015	Spannwinkel, 200mm	1
2 36016	Ausleger	2
3 60597	Spannelement	2

Clamping Support &  
Fence Clamp Holes (4)

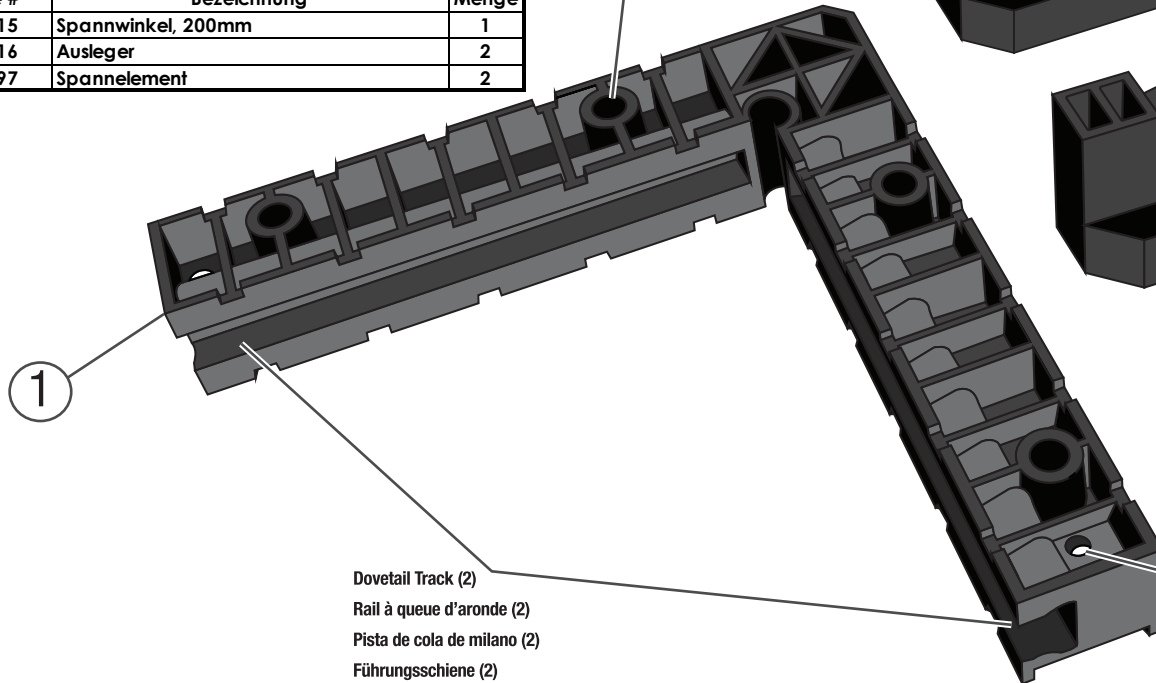
Trous pour support de serrage et  
serre-joint universel (4)

Soporte de sujeción y orificios de la  
abrazadera de la valla (4)

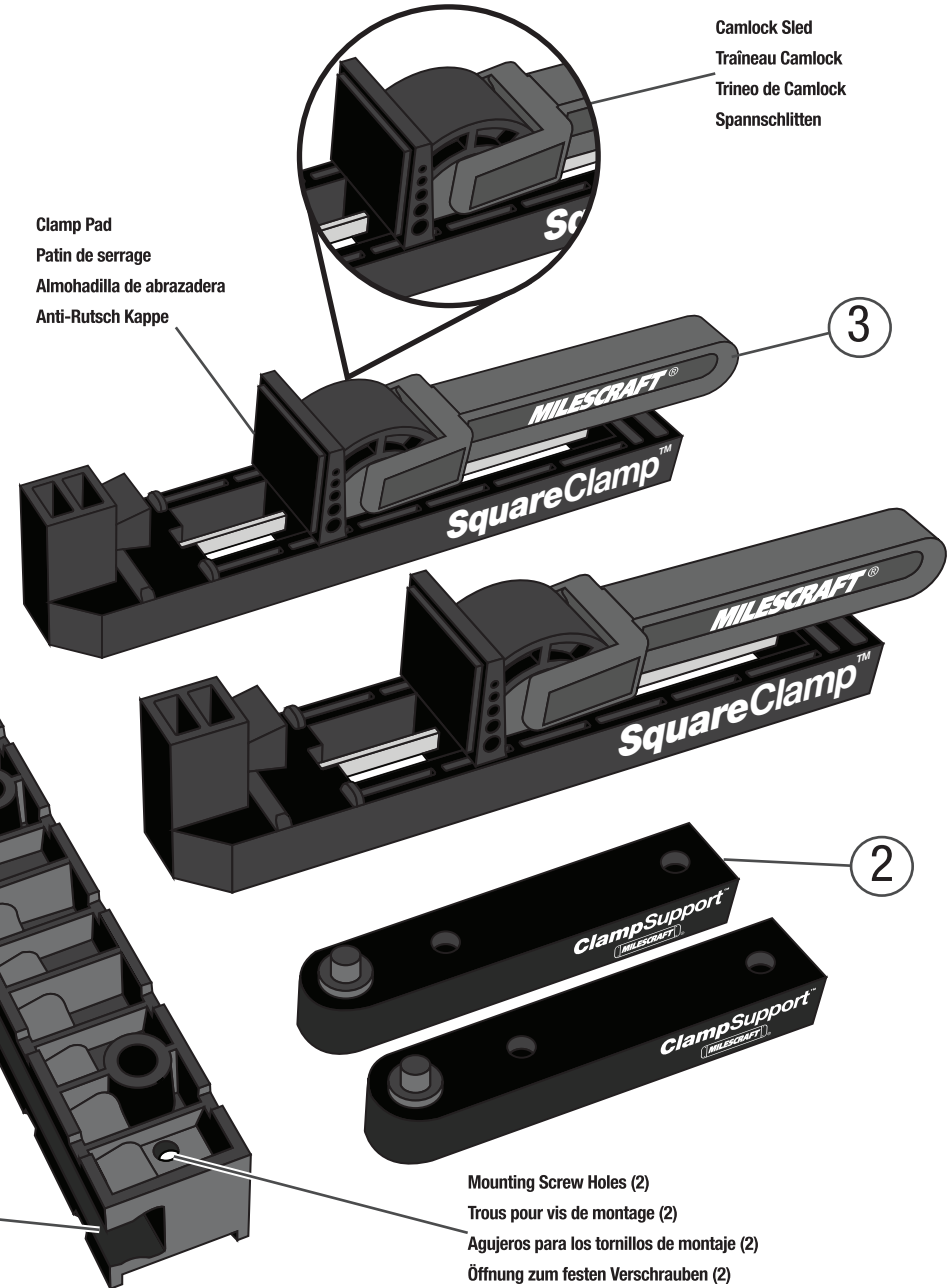
Aufnahme für Ausleger und  
Anschlagzwingen (4)

Camlock Sled  
Traineau Camlock  
Trineo de Camlock  
Spannschlitten

Clamp Pad  
Patin de serrage  
Almohadilla de abrazadera  
Anti-Rutsch Kappe



Dovetail Track (2)  
Rail à queue d'aronde (2)  
Pista de cola de milano (2)  
Führungsschiene (2)



Mounting Screw Holes (2)  
Trous pour vis de montage (2)  
Agujeros para los tornillos de montaje (2)  
Öffnung zum festen Verschrauben (2)

**SET-UP**

❶ Insert square clamps into the dovetail tracks. There is only one way that the track clamps can slide into the dovetail tracks (see img. 1). The side with the lip needs to be facing down.

❷ To get maximum clamping pressure, you will need to adjust the distance between the clamping square and the clamp pad, based on your work piece. To adjust the clamping distance, be sure that the handle is in the upward position and slide the camlock sled to ensure your work piece fits between the clamping square and the clamp pad (see img. 2).

❸ Once your board is between the clamping square and the clamp pad, push the clamp pad forward so it is flush with your board. Push the handle down to lock your track clamp in place (see img. 3).

**INSTALLATION**

❶ Insérer les serre-joints de rail dans les rails à queue d'aronde. Il n'y a qu'une façon de glisser les serre-joints de rail dans les rails à queue d'aronde (voir l'image 1). Le côté avec la lèvre doit être orienté vers le bas.

❷ Pour obtenir une pression maximale de serrage, il est nécessaire de régler la distance entre l'équerre de serrage et le patin de serrage en se fondant sur la pièce à usiner. Pour régler la distance de serrage, s'assurer que la manette est en position haute et glisser traîneau camlock pour garantir que la pièce à usiner est installée entre l'équerre de serrage et le patin de serrage (voir l'image 2).

❸ Une fois que la planche est installée entre l'équerre de serrage et le patin de serrage, pousser le patin de serrage vers l'avant pour qu'il affleure avec la planche. Pousser la manette vers le bas pour bloquer le serre-joint de rail en place (voir l'image 3).

**MONTAJE**

❶ Introducir las abrazaderas de carril en los carriles de cola de milano. Sólo hay una manera de que las abrazaderas de carril se puedan deslizar dentro de las pistas de cola de milano (ver la imagen 1). El lado con el borde tiene que estar hacia abajo.

❷ Para obtener la máxima presión de sujeción, deberá ajustar la distancia entre la escuadra de sujeción y la almohadilla de sujeción, en función de su pieza de trabajo. Para ajustar la distancia de sujeción, asegúrese de que el mango esté en posición ascendente y deslicelo trineo de camlock para asegurarse de que su pieza de trabajo encaje entre la escuadra de sujeción y la almohadilla de sujeción (ver la imagen 2).

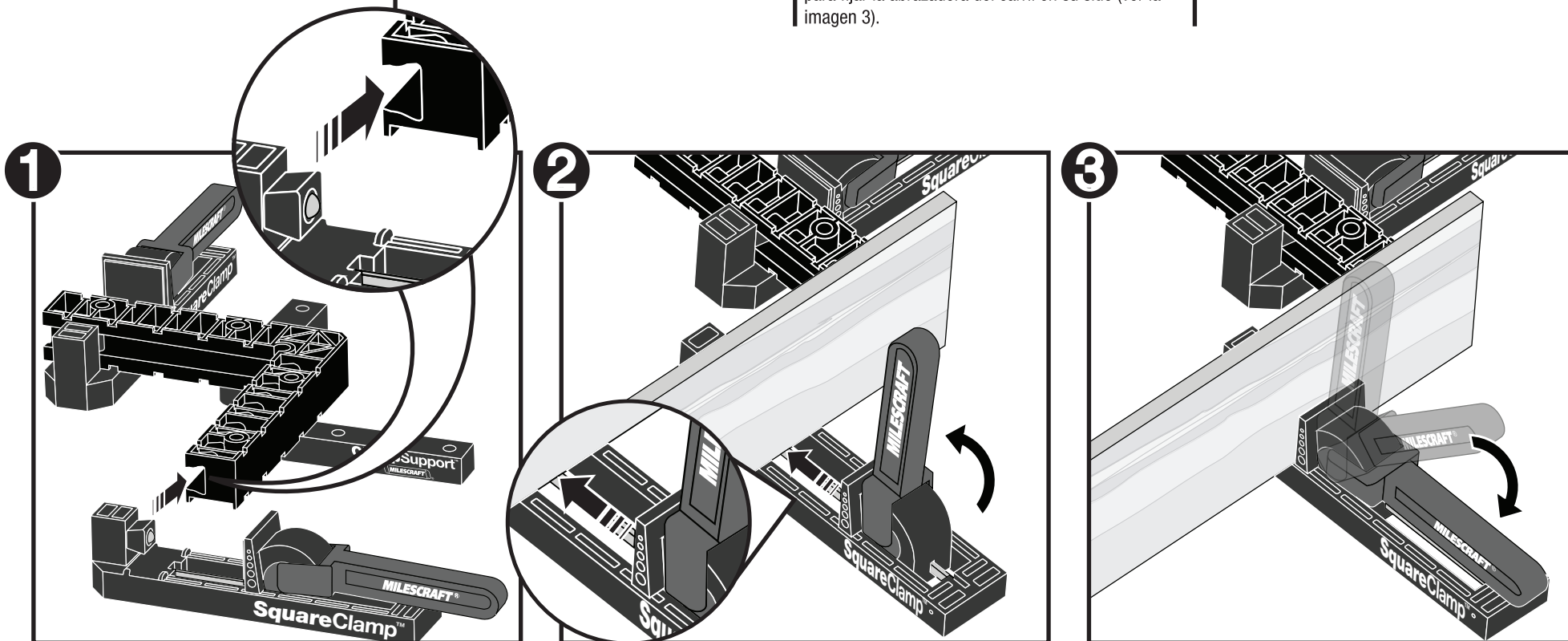
❸ Una vez que su tabla esté entre la escuadra de sujeción y la almohadilla de sujeción, empuje la almohadilla de sujeción hacia adelante para que quede a ras con su tabla. Empuje el asa hacia abajo para fijar la abrazadera del carril en su sitio (ver la imagen 3).

**ZUSAMMENBAU**

❶ Schieben Sie die beiden Spannelemente in den Spannwinkel ein. Legen Sie den Spannwinkel so auf Ihre Arbeitsfläche, daß die beiden kanten nach unten zeigen (siehe Abb. 1).

❷ Für maximalen Anpressdruck schieben sie den Spannschlitten –mit dem Handgriff in senkrechter Position- bis zum Werkstück (siehe Abb. 2).

❸ Drücken Sie jetzt den Handgriff nach unten, damit das Werkstück eingespannt ist (siehe Abb. 3).



**SET-UP**

④ The clamp supports are to stabilize your work piece. Insert them into the bottom of the clamping square. (See img. 4)

⑤ To stabilize longer boards, they can be used anywhere within your board length-range. (see img. 5).

**NOTE: The clamp supports are 3/4", so if more supports are required, any 3/4" stock can be used.**

**FOR USE WITH**

① The clamping squares can be used with:

- fence clamps
- bar clamps
- c-clamps (see img. 6)

See "Applications" on p. 4 for ideas.

**\*For fence clamps, see the Milescraft 4009-FenceClamp™ that can be found at [www.milescraft.com](http://www.milescraft.com).**

**INSTALLATION**

④ Les supports de serrage servent à stabiliser la pièce à usiner. Les insérer dans le bas de l'équerre de serrage (voir l'image 4).

⑤ Pour stabiliser des planches plus longues, elles peuvent être utilisées n'importe où dans la plage de longueur de la planche (voir l'image 5).

**REMARQUE : les supports de serrage sont des 19mm (3/4 po); si davantage de supports sont nécessaires, il est possible d'utiliser n'importe quel 19mm (3/4 po).**

**A UTILISER AVEC**

① Le dispositif de serrage carrés peut être utilisé avec :

- serre-joints universels
- serre-joints à tige
- serre-joints en C (voir l'image 6)

Voir « Applications » à la page 4 pour des idées.

**\*Pour les colliers de clôture, voir l'Milescraft 4009-FenceClamp™ qui peut être trouvé à [www.milescraft.com](http://www.milescraft.com).**

**MONTAJE**

④ Los soportes de sujeción sirven para estabilizar la pieza de trabajo. Introdúzcalos en la parte inferior de la escuadra de sujeción (ver la imagen 4).

⑤ Para estabilizar tablas más largas, se pueden utilizar en cualquier lugar dentro del rango de longitud de la tabla (ver la imagen 5).

**NOTA: Los soportes de las abrazaderas son 3/4" (19mm), por lo que si se necesitan más soportes, se puede utilizar cualquier stock de 3/4" (19mm).**

**PARA USAR CON**

① Las plazas de sujeción se puede utilizar con:

- abrazaderas de valla
- abrazaderas de barra
- abrazaderas en C (ver la imagen 6)

Consulte "Aplicaciones" en la pág. 4 para obtener ideas.

**\*Para cercas de abrazaderas, consulte la Milescraft 4009-FenceClamp™ que pueden ser encontrados en [www.milescraft.com](http://www.milescraft.com).**

**ZUSAMMENBAU**

④ Die Ausleger helfen, das Werkstück in waagerechter Position auszurichten und zu stabilisieren. Sie werden in die Aufnahmen im Spannwinkel eingeführt (siehe Abb. 4).

⑤ Für längere Werkstücke können die Ausleger auch weg vom TrackClampKit positioniert werden (siehe Abb. 5).

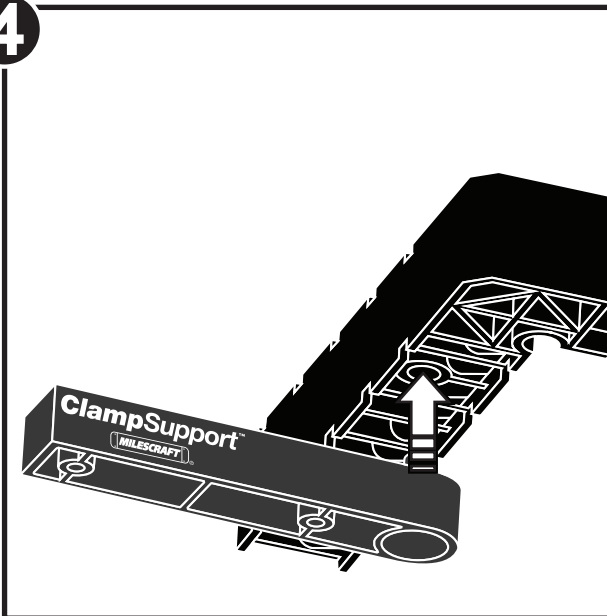
**HINWEIS: Die Ausleger sind 19mm (3/4 Zoll) hoch, so daß Sie auch jedes (Holz)teil in dieser Stärke als Auflage verwenden können.**

**ZWINGEN ZUM BEFESTIGEN DES SPANNWINKELS**

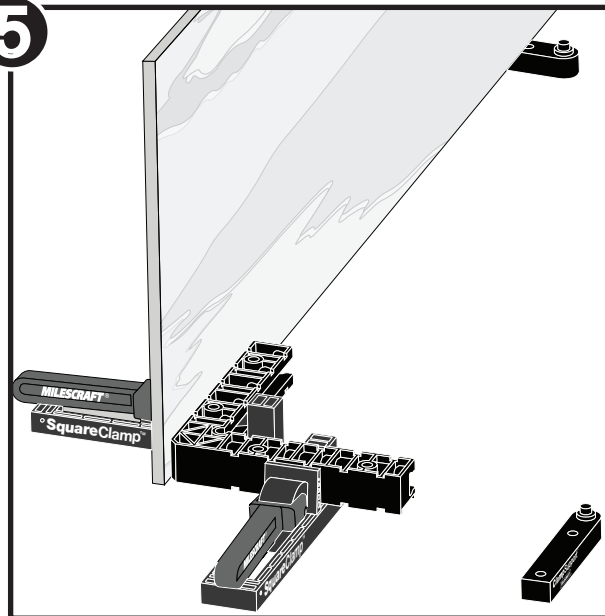
① Der Spannwinkel selbst kann in Verbindung mit mehreren Zwingen eingesetzt werden. Unten werden gezeigt: Anschlagzwinde, Schraubzwinde, C-Zwinde (siehe Abb. 6)

**\*Als Anschlagzwinde eignet sich besonders der Artikel # 4009 FenceClamps von Milescraft. Mehr dazu unter [www.milescraft.com](http://www.milescraft.com).**

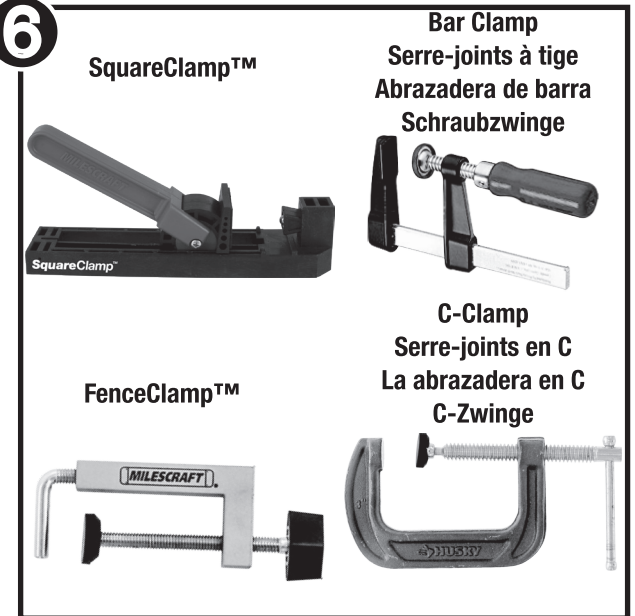
4



5



6



GB

**APPLICATIONS**

1 The applications shown below 1–8, demonstrate different ways that the clamp squares can be used.

F

**APPLICATIONS**

1 Les applications ci-dessous 1-8, illustrent les différents moyens que le collier carrés peut être utilisé. (Boîtes / Commodes, Étagères, Durée de mantels, Cadre, Caleçon, Trous de poche, Positionnement précis, Étagères).

E

**APLICACIONES**

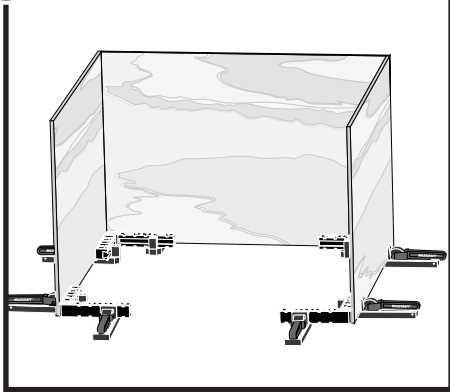
1 Las aplicaciones mostradas por debajo de 1-8, demostrar las diferentes maneras en que las plazas de cierre puede ser utilizado. (Cajas / Pecho, Estantería, Mantos de estante, Marcos, Cajón, Agujeros de bolsillo, Posicionamiento preciso, Estantería).

D

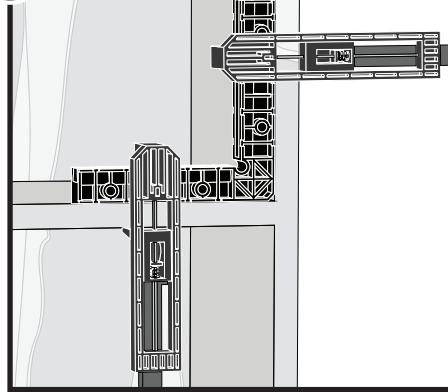
**ANWENDUNGSBEISPIELE**

1 Unten finden Sie von 1 – 8 verschiedene Anwendungsbeispiele, wie die Spannwinkel eingesetzt werden können. (Schrankbau, Regale, Abdeckplatten, Bilderrahmen, Schubladen, Verdeckte Schraubverbindung, Präzises Positionieren, Wände und Regale).

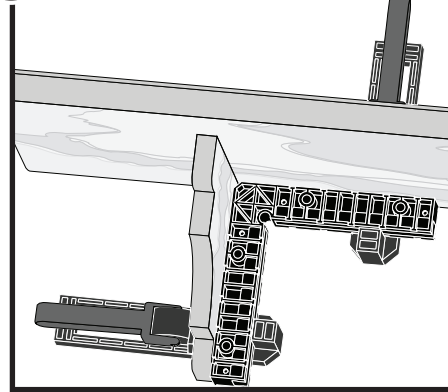
1

**BOXES / CHESTS**

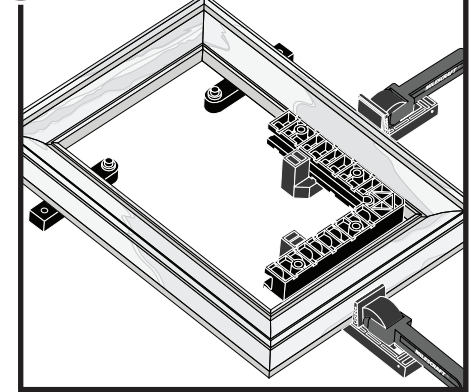
2

**SHELVES**

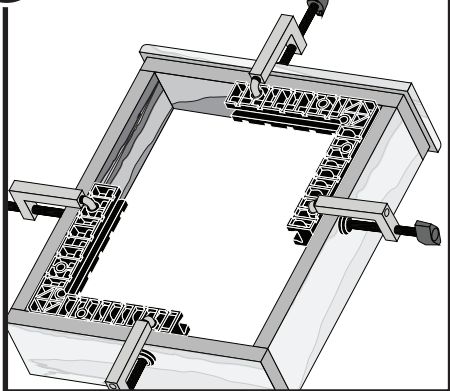
3

**SHELF MANTLES**

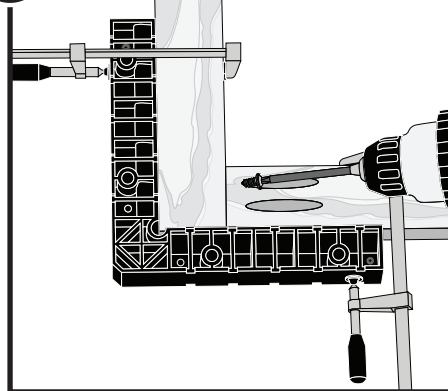
4

**FRAMES**

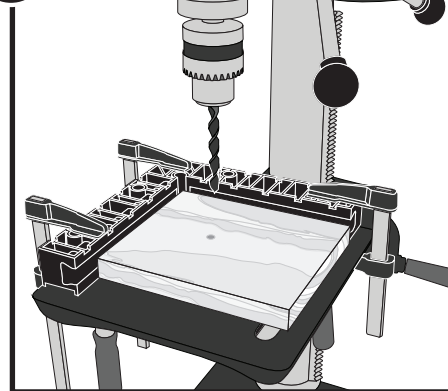
5

**DRAWERS**

6

**POCKET HOLES**

7

**DRILL PRESS**

8

**SHELVES**